

Año I:

Mahón lunes 16 de Octubre de 1916.

Núm. 163.

## HOJA DE CALENDARIO

# MARTES

# 17

# Octubre

Santa Eudvigis, viuda.

Hija del príncipe Bertoldo, duque de Corintia y esposa del príncipe Enrique, duque de Siles, toda su vida fué ejemplo de religiosidad. Después de tener el sexto hijo hizo voto de continencia, pasando gran parte de los días y de las noches en constante oración en el monasterio de Trebitz, de que era fundadora, ya la muerte de su esposo se encerró en esta santa cava, en la que falleció el 15 de Octubre de 1243

## Prohibiciones francesas

«UKASE» PARA LOS LIBREROS Y SUS CONGENERES

«AVISO IMPORTANTISIMO

Pongo en conocimiento de ustedes que hemos recibido orden de las Administraciones de los periódicos franceses que representamos, prohibiéndonos la venta a las esas que expidan folletos o fotografías de propaganda alemana.

Sentimos, por lo tanto, comunicarles nuestra imposibilidad de servirlos en caso de infracción.»

Esta circular ha sido enviada por la Sociedad General «Española», que cuenta con dos librerías en Barcelona, una «Librairie Francaise», en la Rambla del Centro, 8 y 10, y otra que se dice sucursal de la primera, en el número 25 de la misma vía.

Nosotros no tenemos inconveniente alguno en publicar esa circular para que se den por enterados los puestos de periódicos, kioscos, librerías y entidades dedicadas a la venta de libros, diarios, revistas y publicaciones de todo género.

De Francia llegan, por lo tanto, aires de libertad. Los voceadores y propagandistas del progreso no pueden consentir que las obras alemanas se propaguen, porque eso sería un insulto a la civilización. En España no debemos contaminarnos de la barbarie del centro de Europa; eso significaría un atraso, y nuestros cariñosos amigos, los franceses, se morirían de pena si tal sucediera.

La libertad bien entendida es, pues, prohibir lo que proceda de otros puntos que no sean los señalados por nuestros vecinos de allende los Pirineos. Por algo son amigos y aliados de los rusos; no es extraño que suscriban las Sociedades que se llaman españolas y que son poseedoras de una *librairie française*, *ukases* como el que va a la cabeza de estas líneas.

Las Administraciones de los periódicos franceses, no se limitan a suplicar; *prohiben*, y para ello deben tener sus razones. ¿Que cuáles son éstas? Estorbar la propaganda alemana, para que no dañe a nuestros compatriotas. El *virus* hay que cortarlo para que no emponzoñe a los espíritus hispanos. De ese modo llegaremos a conocer la verdad de lo que ocurre en los campos de batalla de Europa.

Además, a los que se resistan a cumplir

el contenido del *ukase*, no se les servirán folletos, periódicos y ninguna obra salida de manos francesas, y así se delimitarán los bandos y las parcialidades. El que venda publicaciones alemanas no tendrá obras francesas a la venta.

Y así se podrá vivir mejor. Adulterar los géneros, es echarlos a perder, y esa y otras son las razones que nuestros francófilos aducen para realizar una labor de *higiene* y de *cultura*.

¿Por qué no se llega a más? ¿Por qué no se prohíbe también que se publiquen informaciones de Alemania y Austria-Hungría, en los periódicos aliadofilos?

Todo se andará, todo lo tendremos, en virtud de futuras disposiciones de los franceses y de los librereros españoles afrancesados, como los que forman parte de esa Sociedad General, de Barcelona.

Porque, ¿qué necesidad tenemos de saber que Bélgica ya no es de los belgas, que unos departamentos franceses están dominados por los *barbaros* teutones, que los Reyes de Servia y de Montenegro se han quedado sin Corona, que Brusilof no puede romper las líneas enemigas para reconquistar más de trescientos mil kilómetros cuadrados de territorio invadido por las *gentes del Kaiser*; que Rumania está a punto de sucumbir; que los submarinos se pasean por todos los Océanos; a pesar del bloqueo inglés contra Alemania; que los *zeppelins* visitan a Londres cuando les place a sus tripulantes, y que los soldados de Cadorna se esfuerzan en vano en atravesar los Alpes?

Eso no debe saberse en España ni en ningún país neutral. Son *mentiras* que perjudican, y hay que conocer solamente las *verdades* de las publicaciones francesas.

Todo, en honor y gloria de la libertad, de la cultura, del progreso, del derecho y de la civilización, por cuyos hermosos ideales luchan los pueblos de la Entente y sus *aliadillos*, los zulús, los hotentotes, los indios y las gentes blancas y de color, de todos los Continentes.

CLARO ABANADES.

## El desastre rumano

ESTÉRIL SACRIFICIO DE UNA NACIÓN

El enviado especial de nuestro colega «A B C», señor Azpeitúa, ha enviado a este diario el radiotelegrama siguiente, en el que se manifiesta la crítica situación en que se hallan los ejércitos rumanos, acosados y perseguidos por las tropas de los generales Falkenhayn y Mackensen:

«BERLIN 9 (4 tarde).

El desastre rumano es acentúa. La cuarta parte del total de la artillería rumana ha caído en poder de las tropas de los imperios centrales, y a esta pérdida irreparable hay que añadir la enorme cantidad de municiones y material de guerra que ha quedado desperdigado en los desfiladeros.

El Cuerpo de Ejército rumano que penetró en la Transilvania por el paso de Vulcano huye desordenadamente, perseguido por las tropas del general Falkenhayn.

En la región de Hermannstadt, los rumanos han tenido que abandonar las importantes posiciones que poseían en el desfiladero de la Torre Roja, dejando los caminos llenos de material de guerra.

Kronstadt ha sido reconquistado, y los rumanos se repliegan precipitadamente hacia la frontera.

En la Drobudja se ha acortado el frente, y se ha impedido toda eventualidad de invasión de Bulgaria.

El paso del Danubio por un insignificante efectivo rumano significa una verdadera locura por parte del alto mando.

La infantería se encontró sin la ayuda de la artillería, porque el Estado Mayor no la pudo enviar.

Los batallones que quedaron en la orilla derecha fueron diezados.

Millares de hombres encontraron la muerte en el río, al pretender en su huida atravesarlo a nado, y el resto ha caído o caerá prisionero de las tropas búlgaras que ocupan la plaza fuerte de Tutrakan.

El ejército rumano ha quedado en poquísimo tiempo poco menos que deshecho.

Rumania, como Servia, como Montenegro, como todos los pueblos pequeños a quienes la Entente ha lanzado a la guerra, ha realizado un sacrificio estéril, confiado en una promesa de ayuda que no podía venir, porque los aliados no tienen fuerzas para salvarlos.

El vigor de la ofensiva alemana en Siebenburgen, es verdaderamente asombroso, cuando todos los enemigos atacan briosamente en todos los frentes, cuando Francia e Inglaterra hacen desesperados esfuerzos para romper el frente en el Somme, y es la demostración más elocuente de la reserva de fuerzas del imperio.

AZPEITUA.

## AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

Sesión ordinaria 11 de Octubre de 1916

Presidió don P. G. de Moncada y Masó, asistiendo los señores Pons Sitjes, Carreras Hernández, Manuel Beltrán Lladrés, Gaspar Pons Zabala, Escudero, Coll, Gomila Manent, Botella, Gomila Carreras, Ponsetí Vinent, Bosch.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinario anterior.

Conceder las siguientes licencias:

A don Miguel Gomila Anglada, para levantar en ocho hiladas el frontis de la casa de su propiedad de la calle de Santa Victoria número 35 abriendo en dicho frontis dos ventanas y cambiando la puerta de entrada de la casa.

A don Martín Mata Sanz, para efectuar las siguientes obras en una casa que posee en la calle de Ramis número 64; convertir la puerta cochera, abrir una nueva puerta, colocar zócalos, sustituir por piedras calizas los ladrillos de la acera, recorrer la ventana de la planta baja y poner canales para recoger las aguas pluviales.

Aprobar y pagar dos cuentas de jaoón facilitado a los Establecimientos municipales de Beneficencia en el mes de julio de este año

Aprobar y pagar varias cuentas presentadas en la sesión anterior.

Aprobar las cuentas de productos y gastos de matadero, relativos al pasado mes de Septiembre, con un líquido de 2.773'68 pesetas.

Dar exacto cumplimiento a una circular del señor Gobernador Civil, relativa a presupuestos municipales, inserta en el «Boletín Oficial» de esta provincia número 7764.

Quedar enterado de haberse aprobado el Presupuesto de Ingresos y Gastos de la Cárcel de este Partido judicial, para 1917, correspondiendo a este Ayuntamiento contribuir con la suma de 4.879'28 pesetas.

Quedar también enterado del reparto de los gastos del Tribunal del Jurado para el próximo año de 1917, correspondiendo a este Ayuntamiento la suma de 630 pesetas.

Devolver al arrendatario de la recaudación del arbitrio de espectáculos públicos la fianza que tiene depositada para responder de dicho arriado.

Quedar enterado de la invitación para la misa de óbito en sufragio del alma del excelentísimo señor don José Echegaray.

Que la última salida que verifique diariamente el coche que presta el servicio entre Mahón y San Luis sea a las siete de la noche y prevenir al cochero que en los días festivos no se coloque junto a la entrada del paseo de Isabel II.

Publicar mensualmente un estado de los análisis practicados por el Laboratorio municipal; moción de los señores Carreras Hernández y Ponsetí Vinent.

Que por la Comisión de Hacienda se tenga presente al formular el proyecto de presupuesto para el próximo año la moción del señor Beltrán aprobada en 15 septiembre del año último, relativa a pago de jornales a los capataces y peones adquinadores y afirmadores y renovación de adoquinados y aceras.

Invertir durante el próximo año de 1917 las cantidades que se dirán en la reparación y conservación de los siguientes caminos:

Caminos de Tramontana, 2.500 pesetas.

Caminos de San Juan, Font d'en Simón y alrededores, 750 pesetas.

Caminos de Llumasanas y contornos, 1.500 pesetas.

Caminos de Trepucó y d'en Quixó 500 pesetas.

Elevar a los poderes públicos razonada instancia, exponiendo los perjuicios que irrogaría a este municipio la implantación de determinadas reformas de las propuestas por el excelentísimo señor Ministro de la Guerra, y en especial la supresión de la Sección Mixta de Reclutamiento de Menorca, acordándose también solicitar el concurso de la Cámara Oficial de Comercio de Menorca sobre el particular: moción del señor Pons Sitjes.

Que en celebración del aniversario del descubrimiento de América, se cambie el nombre de la plaza Vieja por el de plaza de Cristóbal Colón: proposición del señor Pons Sitjes.

Ordenar al encargado del riego de las calles de esta ciudad que limite el de las empedradas a lo estrictamente necesario para el buen barrido de las mismas a excepción de las paradas de carruajes, que seguirán regándose como hasta aquí, y prevenirle que proceda diariamente al riego de la Cuesta de la Independencia: moción del señor Gomila Carreras.

Aprobar la liquidación de la cuenta de 1915.

A INFORME

De la Comisión de Consumos, cuentas de productos y gastos correspondientes al mes de Septiembre.

De la Comisión de Hacienda, cuentas presentadas en la sesión de hoy.

De la Comisión de Fomento:

Instancia de don Fermin M. Martínez y otros solicitando se desestime otra instancia de don Antonio E. Codina y otros relativa a la parada de coches de la plaza del Príncipe.

De don Juan Orfila Seguí solicitando permiso para efectuar las siguientes obras en la casa calle de Cardona y Orfila número 37: modificar la puerta de entrada, la ventana de la planta baja y la del primer piso, abrir otra ventana en dicho piso y poner canales para recoger las aguas del tejado.

Del señor Ingeniero Jefe de Obras Públicas y de la Comisión de Fomento, instancia de don P. Guillermo de Moncada solicitando permiso para abrir un portillo en un cercado de la carretera de Mahón a San Luis, 2.º km. del 2.º km., en el lado oeste de dicha carretera y construir la pared medianera que separa la finca de su propiedad de la de don Camilo Hernández.

De la Comisión de Beneficencia, indicación del señor Director del Laboratorio municipal sobre la conveniencia de adquirir un tratado de toxicología y una caja de reactivos con destino a dicho Laboratorio.

INDETERMINADO

El señor Beltrán se interesó para que se proceda a la mayor brevedad a la confección del pliego de condiciones para el arriendo del arbitrio sobre espectáculos públicos en el próximo año de 1917.

El señor Ponsetí Vinent, expuso la conveniencia de que se formen seguidamente los pliegos de condiciones de todos los servicios municipales que han de subastarse para 1917, en especial los de las casetas del Exclaustro del Carmen.

El mismo señor Ponsetí Vinent hizo observar el mal estado en que se encuentra el palacio de Justicia y la necesidad de su pronta reparación.

El señor Carreras Hernández expuso la falta de suficientes nichos disponibles en el Cementerio Católico y que es de gran urgencia adoptar una resolución sobre el particular.

El señor Beltrán se interesó para que se cumpla el acuerdo que tiene adoptado el Ayuntamiento, de conceder un distintivo al Guardia municipal señor Arrom.

Y se levantó la sesión.

Los Estados Unidos y España

La llegada a Nueva York del submarino alemán «U-53» es un hecho capital que tiene todos los caracteres de un acontecimiento fecundo en consecuencias jurídicas. Sin embargo, no es un hecho nuevo, pues ya el 21 de Junio del corriente año otro submarino de la misma nacionalidad entraba en el puerto de Cartagena. El hecho causó entonces sorpresa y la prensa de los países aliados no disimuló su mal humor ni la pensosa impresión que el hecho les causaba, y manifestaciones ofiosas del Gobierno español y de cierta parte de nuestra prensa dejaron entrever que la condición jurídica del submarino de guerra en un país beligerante en aguas españolas no quedaría fijada por el criterio seguido en aquel caso, que en ningún momento podía ser invocado como un precedente, y hasta hubo quien aseguró que se dejó comprender que tales visitas no tenían nada de agradable. Ello no impidió que la prensa de la Gran Bretaña y Francia juzgase muy severamente la actitud del Gobierno español, si bien la disculpaba por lo imprevisto del caso, pero protestando de que aquello pudiese tener el valor de un precedente para casos análogos en lo sucesivo.

Ahora bien: la opinión del Gobierno de la Gran Bretaña y sus aliados quedó fijada de una manera clara y terminante en su nota colectiva de 4 (2) de los corrientes a las potencias marítimas, en la cual los gobiernos aliados expresan «la opinión de que los submarinos deberían ser excluidos del beneficio reconocido hasta ahora por las leyes internacionales referentes a la admisión de buques de guerra en los puertos y fondeaderos situados en aguas neutrales: Cualquier submarino beligerante que entrase en puerto neutral debería ser detenido en él».

Ignoramos si es esta la nota de los aliados a la cual debe contestar el Gobierno español y acerca de la cual ha corrido alguna alarma. En caso afirmativo no dudamos de que el Gobierno contestará de conformidad con el espíritu de la más estricta neutralidad y con los intereses de España. No obstante, quisieramos hacer sobre particular algunas observaciones.

En primer lugar, los países aliados expresan en su nota una opinión que ellos quisieran sin duda ver compartida con los neutrales, pero que nada ni nadie nos obliga a compartir nunca. Un principio de derecho internacional no se ha formado jamás por la sola voluntad de una potencia o grupo de potencias y de conformidad con sus intereses de beligerantes.

En segundo lugar, la contestación a esta nota la han dado con la elocuencia de los hechos los Estados Unidos de América. Esta potencia a pesar de la nota relacionada de los aliados y a pesar de la enérgica protesta del Embajador de la Gran Bretaña ha tratado al submarino de guerra alemán que visitó sus aguas, como un buque de guerra de un país beligerante.

Nos hallamos ante un caso mucho más claro y decisivo que el de Suecia. La actitud de los Estados Unidos, potencia tan poco sospechosa de parcialidad por Alemania, por su poder inmenso y por su apartamiento del teatro de la guerra merece servir de pauta a las demás potencias neutrales en el problema que a su consideración han sometido los países aliados.

Los Estados Unidos acaban de prestar, pues un gran servicio a las naciones neutrales débiles que gemían bajo la presión simultánea de los dos bandos combatientes.

El problema de la repoblación en Francia

En el «Homme Enchaîné» se dice: «Del problema de la repoblación no podrá nunca decirse, por desgracia, que llegará un día en que se convierte en tema de actualidad. Porque ya, hace años que, por desdicha para nuestro país, la cuestión se ofrece con la más viva agudez. Recientemente en una proposición legislativa se ha pedido que a cada madre con 12 hijos se le conceda una Cruz de la Legión de Honor. Esto no es ni broma, ni siquiera paradoja, pues a una mujer que ha dado 12 hijos a la patria debe honrarsela del mismo modo que a un literato.»

Yo no creo, sin embargo, que el aumento de la cifra de la población pueda depender de tal o cual proposición presentada, por ingeniosa que sea. El problema que se presenta es de tal complejidad y de tal gravedad, que no es posible en modo alguno resolverlo por semejantes remedios, que, por fuerza, no tienen entre sí ninguna clase de coordinación. El diputado que hizo la proposición debe saber que lo que cuesta a la mujer no es tener 12 hijos, sino tener hijos, en general. Para que olvide las costumbres egoístas que nuestra civilización tan fácilmente le imponen, es preciso algo más que hacerle comprender, que al término de una larga vida de profecía, le espera una Cruz de Honor. Es preciso hacer de la maternidad una obligación social, como el impuesto de sangre, o como un impuesto en general.

El convenio comercial entre Alemania y Suiza

La «Gaceta de Francfort» dedica a la conclusión del convenio suizo-alemán un artículo de fondo en el que se dice: La fuerte significación moral del convenio comercial se divisa en primer término en el fracaso de los intentos de la Entente para provocar un duradero destempe entre Alemania y Suiza. Pero más allá de eso la libertad que siempre ha tenido Suiza puede haber hecho efecto en otros países neutrales que habrán de deducir que la opresión de la Entente tiene sus fronteras. El convenio ha sido firmado, en aprecio de las necesidades de ambas partes y en ello está en todo caso también la mejor garantía de que corresponde a los intereses permanentes de ambos contrayentes y representa una nueva base para las relaciones deseables de los dos vecinos amigos.

El periódico «Münchener Neuen Nachrichten» escribe entre otras cosas: Las negociaciones condujeron a un resultado que atañe a los intereses de ambas partes y hace prever un favorable desarrollo de las relaciones económicas suizo-alemanas.

GAUETILLA

Ayer mañana en la Plaza del Carmen disputaban dos mugeres acerca de una peseta que había sido encontrada en la vía pública y que las dos pretendían era suya.

Intervino en la cuestión el guardia municipal señor Arbos, quien propuso a las contrincantes que la mejor solución era que fuese entregada a la Beneficencia Municipal, accediendo ambas a ello.

Hoy deben salir para Mercadal las dos baterías de artillería de montaña y montada en donde permanecerán hasta el día 23 efectuando ajercicios de tiro.

Ha sufrido un nuevo aumento el precio de la carne, la cual se expende al precio de venta céntimos la libra de 400 gramos.

Adelante.

CINE CONSEY Para hoy lunes Actualidades Gaumont

Maniobras de un sumergible

Dos colosales estrenos de gran metraje y de verdadero gusto titulados

Los Novios de 1914 y Amor con Amor se paga

Sin duda quien escribió el suelto de «La Voz de Menorca» que apareció el sábado, censurando la labor del sabio carmelita Fray Ludovico no ha tenido la suerte de escuchar sus sabios sermones, pues de haberlo oído sus censuras se trocarían en alabanzas. Protestamos de que desde el púlpito haya hecho labor política e insultado a naciones pederosas. El notable orador sagrado, ha realizado hermosa labor religiosa y social y si en algunos momentos ha hecho alusión a la gran guerra que asola a Europa, solo palabras de admiración y respeto ha tenido para todas las naciones beligerantes.

Con seguridad que no puede decirse igual de quienes le censuraron. Con objeto de reglamentar la concesión de permiso para rebajarse en su oficio los soldados de los Cuerpos de esta guarnición que señalan las reales órdenes comunicadas de 23 de agosto y 28 de septiembre último, e instrucciones para su cumplimiento dictadas por el Excmo. Señor Capitán General de la región, y al fin de armonizar este beneficio con la instrucción que deben poseer todos los individuos durante su permanencia en filas sin que decrezca su aptitud para cumplir la misión que les está encomendada en defensa de la Patria y del Rey, el Excmo. Señor Gobernador Militar se ha servido disponer lo siguiente:

1.º—El tiempo de duración que cada individuo puede estar rebajado no excederá de seis meses consecutivos. 2.º—Con arreglo a lo expresamente ordenado por el Excmo. Señor Capitán General de la región los soldados voluntarios no podrán rebajarse hasta llevar más de 18 meses en filas. 3.º—Para la concesión de los rebajes se tendrá presente primordialmente la conducta y estado de instrucción, no disfrutando del beneficio los que tengan nota desfavorable en su filiación u hoja de castigos y los analfabetos, siendo preferidos aquellos que acrediten, mediante informe comprobado, que por la precaria situación de su familia la ayudan a su sostenimiento, dejando toda clase de recomendación, pues de tener conocimiento de que son atendidas, será condición suficiente para no serle permitido el rebaje. 4.—Si en la actualidad hubiese algún voluntario rebajado que no cuente con el plazo de tiempo en filas señalado, o individuos de reemplazo con más de seis meses de rebaje serán reintegrados en filas para la revista de Comisario próxima y substituidos por otros que reúnan las condiciones marcadas en los apartados anteriores.

Siendo ayer la fiesta de Santa Teresa Patrona del Cuerpo de Intendencia, los individuos de dicho cuerpo vistieron de gala, asistiendo a los cultos celebrados en honor de la Santa en la Iglesia del Carmen. Por tarde se celebraron varios festejos en el patio del cuartel, sirviéndose a la tropa un rancho extraordinario. Esta mañana se ha dicho una misa de Requien por el alma de los individuos de Intendencia fallecidos durante el año.

Ayer mañana a las diez y media fondeó en nuestro puerto el vapor correo «Menorquin» procedente de Barcelona y Alcudia. Dicho buque saldrá para Palma esta noche a las ocho.

El pasado sábado terminó el derribo de las casas de la calle de Buen Aire e Iglesia en cuyos solares ha de levantarse el futuro palacio de Comunicaciones.

Por haberse llevado a cabo el derribo sin el menor incidente, el director de dichas obras obsequió a los operarios con pastas, licores y cigarros.

Ahora solo quedan en dichos solares algunos materiales que en breve serán retirados.

Ayer fondeó en nuestro puerto el vapor «Ciudadela» el cual se llevará una partida de carbon para su consumo.

Ayer las fuerzas de la Armada empezaron a vestir el uniforme reglamentario de invierno.

En el vapor «Mahón» salieron el sábado para Barcelona 25 pasajeros.

En el «Menorquin» llegaron ayer seis procedentes de Barcelona y Alcudia.

Estando ausente de ésta por ocho días el Alcalde don Pelegrin G. de Moncada, se ha encargado accidentalmente de la Alcaldía el primer teniente don Pedro V. Pons Sitges.

Para muy en breve se anuncia la aparición de dos nuevos diarios. Uno se titulará «La Nación» y será propiedad del marqués de Polavieja, dirigiéndolo el popular cronista Juan Pujol.

El otro se titulará «El Independiente» teniendo a su cargo la dirección el notable escritor don Eduardo Ortega Gasset; hasta hace poco consejero de «El Imparcial».

La política del primero será puramente neutralista y la del segundo liberal.

Dice un diario local: «Hoy viernes es el día señalado para hacer su entrada en Palma el nuevo Obispo Doctor Domenech».

No es así; el viernes llegó a Palma dicho Prelado; y ayer domingo era el día señalado para hacer su solemne entrada en aquella capital.

Un periódico madrileño publica un suelto afirmando haber oído decir que en el caso de que el señor Suarez Inclán deje el Gobierno de Barcelona, será nombrado para sustituirle el ex diputado republicano señor Salvateila.

No es mala breva la que regalará el Conde al joven advenedizo.

MILITARES SERVICIO DE LA PLAZA DE MAHON PARA EL DIA 15 DE OCTUBRE DE 1916

Parada: Regimiento de Infantería Mahón número 63.

Jefe de día: Comandante de Infantería don Ramon García.

Imagnaria: Otro de id. don Pablo Lorenzo.

Hospital y Provisiones: 6.º Capitán del Regimiento número 63.

Vigilancia: 4.º oficial del mismo.

Para vender

Lo están varias fincas rústicas y urbanas en diferentes partes y predios. Quieren tomar rentas vitalicias, y hay varias cantidades para colocar a préstamos. Informarán calle de los Frailes número 19.

# Conferencia telegráfica del HERALDO DE MENORCA

Madrid 15.

## Nacionales

### La sesión del Congreso

En la sesión celebrada ayer en el Congreso el ministro de Marina señor Miranda prometió llevar el correspondiente proyecto suprimiendo la Misa de Espíritu Santo que se acostumbra celebrar en la Armada antes de todo Consejo de Guerra para que Dios ilumine a los Vocales.

Es objeto de varios comentarios la actitud del Gobierno estremando la nota radical, precisamente en uno de los momentos más inoportunos.

El diputado republicano señor Domingo describe las estralimitaciones llevadas a cabo por la guarnición de Gerona, que dieron lugar a los lamentables sucesos de agosto último, quedando impunes los culpables de ellos.

El diputado regionalista señor Ventosa suscribe las manifestaciones del señor Domingo.

El señor Castrovido alude a los sucesos ocurridos ultimamente en la provincia de Coruña y ataca duramente al Gobierno por emplear el mauser para cobrar tributos, igual que hacen los sultanes de Marruecos.

Entrase en la orden del día discutiéndose la enmienda presentada por el señor Lacierva contra el arrendamiento de las minas de Almadén.

Se aprueba que el Estado se encargue de la explotación de las minas de platino de Ronda.

Discútese lo de Almadén y el señor Alba ofrece esclarecer las denuncias hechas por el señor Lerroux en la anterior sesión.

Dase lectura a la fórmula de arreglo del gobierno, que es la de arriendo, pero con modificaciones, y después de intervenir en el debate los señores Lacierva, Maura, Lerroux y Ventosa el primero refira su enmienda.

Levántase la sesión.

### En el Senado

La sesión del Senado estuvo presidida por el señor García Prieto.

Reanúdase la discusión de las reformas militares interviniendo el señor Izquierdo quien combate el proyecto del general Luque por deficiente, solicitando el aumento de oficialidad si se quiere tener la necesaria para mandar los millones de soldados que es a lo que aspira el ministro de la guerra.

El general Echagüe hace luego uso de la palabra, empezando por dedicar grandes elogios a la obra del General Luque.

El señor Echagüe dice que dichos elogios no significan que en el proyecto no haya pequeños lunares y pide se mantengan los actuales batallones de Cazadores y que se corrija el gran abuso que se comete por los reservistas no pasando la revista anual reglamentaria.

Contéstale el individuo de la Comisión señor Selvela y se levanta la sesión.

### La emigración a Francia

El ministerio de Estado ha hecho de nuevo pública una nota que se ha mandado a todos los gobernadores para su exacto cumplimiento, en la cual se prescribe que solo autorizará la emigración a Francia de los obreros que presenten

el contrato del trabajo y los pasaportes debidamente visados por los Cónsules.

### El aumento de sueldo al Clero

Los diputados navarros y aragoneses se han reunido para tratar del aumento de sueldo al Clero.

### La Junta de transportes y la flota mercante

Mañana se reunirá la Junta de transportes para en vista de la actitud intransigente en que se han colocado los navieros incautarse de la flota mercante española.

### El conde de Romanones

Comunican de San Sebastián que el conde de Romanones ha manifestado que la parte esencial de la obra económica del gobierno pasará sin dificultades.

El conde regresará a Madrid juntamente con el monarca.

### Los que protestan

Dicen de Plamplona que los viticultores se han reunido para protestar del monopolio de los alcoholes e impuestos sobre el azúcar y la cerveza.

## Extranjeras

### Parte alemán

El parte oficial alemán de ayer empieza comunicando que al norte del Somme rechazaron un violento ataque y otro entre Ancre y Morval.

Después de brillante lucha las tropas alemanas lograron recuperar importantes posiciones al sur del bosque de Saint Pierre, haciendo prisioneros a siete oficiales y 277 soldados, cogiéndoles además varias ametralladoras.

Las tropas alemanas recuperaron también parte del este del Bosque de Ambes y del norte de Cheulnes. Asimismo obtuvieron progresos en Ablancourt en donde se desarrolló sangrienta lucha, apresando a 6 oficiales y 400 soldados.

En la región del Mosa fueron rechazados varios ataques.

En el frente ruso se nota gran actividad, especialmente al oeste de Luck.

En el frente rumano en Sielrenburgen las tropas rumanas han cedido por el desfiladero de Himes, progresando los alemanes por los desfiladeros de Burzen, apresando a 292 soldados.

En los teatros balkánico y Macedónico no ocurre novedad.

### Parte francés

El parte oficial francés de ayer anuncia que las tropas aliadas se apoderaron ayer de dos kilómetros de la primera línea enemiga.

Al este de Belly se apoderaron de la aldea de Genereamont y de una azucarera situada al noroeste de Ablancourt.

En dichas luchas fueron hechos 809 prisioneros entre los que se cuentan 17 oficiales.

En el resto del frente hay vivo cañoneo.

Madrid 16.

## Nacionales

### Por el abaratamiento de las subsistencias

En la Casa del Pueblo de Madrid celebrase ayer un mitín para el abaratamiento de las subsistencias.

Hablaron varios oradores pidiendo la inmediata solución de la crisis obrera.

De provincias se reciben noticias de otros mitines análogos, reinando en todos ellos el orden más completo.

En Barcelona se celebró uno idéntico el único sitio en donde ocurrieron algunos incidentes, por haberse expresado los oradores en tonos demasiado violentos.

### Periódico denunciado

«El Correo Español» ha sido deunnciado por un artículo que ayer publicó bajo el título de «El peligro inglés».

### Por Pedro de Alarcón

En el Escorial celebrase ayer una fiesta de homenaje al ilustre escritor del pasado siglo, gloria de las letras nacionales don Pedro de Alarcón.

Después de una Misa solemne a la que asistieron las autoridades, descubriose una lápida en la casa en donde escribió su magistral obra «El Escándalo».

El Alcalde pronunció en dicho acto un bello discurso enalteciendo las virtudes de Alarcón, contestándole conmovido, un hijo del escritor homenajeado.

Luego tuvo lugar la inauguración de la Biblioteca Alarcón, hablando en dicho acto el ex-ministro López Muñoz.

Por la noche celebrase una velada conmemorativa en la cual don Antonio Maura pronunció un bello discurso, enalteciendo la obra que Alarcón legó a la posteridad.

### La fiesta de Santa Teresa

Dicen de Avila que ayer se celebró con gran solemnidad la fiesta de Santa Teresa.

En la Misa celebrada en la Catedral ofició el Obispo de Segovia, asistiendo a ella los Prelados de Zamora, Valladolid y Ciudad-Rodrigo.

La procesión celebrada resultó espléndida, asistiendo a ella el Ayuntamiento en corporación y los alumnos de la Academia de Intendencia.

### Melquiades habla en el desierto

Dicen de Valencia que en Sueca celebróse un mitín reformista en cuyo acto don Melquiades Alvarez pronunció su discurso que fué la antítesis de lo dicho hasta hace poco en otros actos análogos.

El jefe del reformismo que hasta hace unos días era intervencionista, cantó ayer las excelencias de la neutralidad, afirmó que la mayoría de los militares son germanófilos y que hoy el ser germanófilo es ser anti-español.

Por último dijo que notitubearía en colaborar en la obra de la monarquía pero siempre que al darle el poder se le garantizara que podría desarrollar una política radicalísima.

El acto ha pasado desapercibido.

## Extranjeras

### Rumania y la Entente

Un despacho de Naüen da cuenta de que obligado por las naciones de la Entente ha dimitido el alto mando de su Ejército el Rey Fernando de Rumania.

Asimismo parece que los alia los intentan intervenir en las funciones de aquel gobierno.

### Parte alemán

El parte oficial alemán de ayer dice que hubo vivo cañoneo especialmente en Courcelette, Bausourt y Barleus.

Fueron rechazados varios ataques ingleses al norte de Tierpol.

Los franceses penetraron en la azu-

carera de Barleus, siendo más tarde rechazados de ella.

En el frente ruso lúchase con denuedo al este de Luck.

En la región de Stochud fué rechazado un ataque.

En los Kárpatos las tropas alemanas reconquistaron la cima de Stock.

Las tropas austriacas progresaron en Kirlibaba haciendo al enemigo 450 prisioneros.

En el frente oriental hubo victoriosos combates.

### Los católicos de Irlanda

Dicen de Paris que el Episcopado de Irlanda presidido por el Cardenal Primado se reunió en asamblea en Maymont, asistiendo varios preladados franceses.

Estos discursaron, demostrando sus simpatías por los católicos irlandeses.

El cardenal Logne contestó agradeciendo dichas manifestaciones y su reciprocidad hacia los franceses.

### Autorización

El Obispo de Versalles ha sido autorizado para fijar en las iglesias de su diócesis anuncios sobre el nuevo empréstito de guerra francés.

El gobierno ha hecho igual recomendación al Obispo de Marsella.

### Recuerdo francés

En Rasis celebróse ayer la fiesta llamada del «Recuerdo Francés».

Presidió el acto el Arzobispo Ladoice al que acompañaba el general Florentin.

El Abate Francés pronunció en dicho acto un patriótico discurso.

La Iglesia se hallaba adornada con banderas de las naciones aliadas.

PRENSA ASOCIADA.

## Matadero

Reses sacrificadas para el consumo público de esta ciudad los días que a continuación se expresan:

### DIA 4 OCTMBRE

- 1 vaca, 132 kilos, Berrank den Fideu.
- 1 ternero, 198, Juan Mercadal, Alayor.
- 1 ternera, 104, Miguel Meliá.
- 1 id., 87'500, Jose Pons, Ferrerías.
- 3 carneros, 22'500, Son Tietse Nou, San Luis.
- 2 id., 23'500, Juan Pons, Llumasanas.
- 1 id., 8'500, José Fuguet.
- 2 id., 12, propios.
- 4 cerdos, 193.

### DIA 5 OCTUBRE

- 1 vaca, 145 kilos, Miguel Meliá.
- 1 id., 199'500, Lluccatari vey, Alayor.
- 1 ternera, 88'500, Noria Binimeymona, Villacarlos.
- 1 id., 72, propio.
- 2 carneros, 25, Bernardo Pons. Biniperrell.
- 2 id., 13, propios.
- 2 id., 27'500, Binietap de José Mercadal.
- 3 id., 61 Miguel Meliá, Alayor.
- 3 cabras, 61, propias.
- 2 id., 39, Espeume no.1.
- 1 id., 11, Llumena de Neta, Alayor.
- 4 cerdos 195.

## COTIZACIÓN

### Bolsa de Barcelona

(Telégrama recibido por el «Banco de Menorca»)

Del 14 Octubre de 1916.

Interior serie A	76'00
Id. id. B	75'90
Id. id. C	00'00
Exterior A	83'25
Amortizable 5 p. % A	98'10
Id. B	97'85
Nortes	70'80
Alicantes	70'60
Francos	85'15
Libras	28'68

Imp. de F. Truyol, Lluçanta, 17.

# IMPRENTA DE F. TRUYOL

## Calle de la Infanta, Núm. 17

En este taller tipográfico se hacen toda clase de impresos a una o varias tintas, a precios módicos.

### Banco de Menorca

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etc., etc.,

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Aperturas de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA PERPÉTUA al 4 por 100 INTERIOR Y DE LA AMORTIZABLE al 4 por 100 VENCIMIENTOS 1.º OCTUBRE 1916.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

### Casino del Consey

Dando cumplimiento al párrafo 3.º del artículo 54 del Reglamento, ésta sociedad se reunirá en sesión general ordinaria a las doce del próximo domingo día 15 de los corrientes, para la aprobación de las cuentas del tercer trimestre del año actual.

Mahón 11 de Octubre de 1916.  
El Secretario.—B. Cales.

### Para vender o alquilar

Lo está una máquina de chocolate con sus correspondientes enseres.  
En esta imprenta informarán.



## Expedientes matrimoniales.

## Tarjetas de visita última novedad.

Se encontrarán en esta Imprenta.

## FORCE

### DESAYUNO NORTEAMERICANO

Todo el mundo debe tomarlo, famoso alimento, recomendado por todas las eminencias médicas. Indispensable para las madres que crían, a los niños, a los que padecen del estómago, diabéticos y a los convalecientes.

De venta, Farmacia de la Arravaleta. Pedidos al por mayor, al Representante exclusivo en Menorca, J. Gálvez, Gracia, 68, Mahón. Precio 3'75 pesetas paquete.

### Banco de Mahón

Por medio del presunto anuncio se recuerda a los acreedores de este Banco, que todavía no se han presentado al cobro del sexto dividendo que el pago del mismo se abrió el 17 agosto último y continúa efectuándose.

Mahón a 3 de octubre de 1916.—El Secretario sustituto, Juan Serra.—El Vice Presidente, Antonio Roca.

## Magnesia efervescente

De superior calidad, se vende al por mayor y menor en la tienda de comestibles, Hannover, 24.

## MUEBLES, MUEBLES, MUEBLES Y MAS



# MUEBLES



## EN CASA SINTES

PLAZA DEL PRÍNCIPE 6.—MAHÓN

En muebles de junco hay preciosidades y por catálogo se puede escoger.

Precios de fábrica.

## El Hogar y la Moda

El periódico más económico del mundo

Por 2 reales al mes da

Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA. Un cuaderno semanal de NOVELA, moral e interesante.

Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO.

Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico, Novela, Diccionario e Historia

18 Cuadernos al mes por 2 reales

140 páginas de lectura semanal para la familia! EL HOGAR Y LA MODA da, además,

PATRONOS CORTADOS da, además, bonitos y prácticos REGALOS MENSUALES

consistentes en máquinas de coser, vagillas, cortes de trajes, piezas de tela, etc., a que pueden optar todos los suscriptores.

Todo por los 2 reales al mes

Llene V. el adjunto cupón y mándelo a "El Bazar" de Francisco Pons Carreras

HANNOVER, 11.—MAHÓN

quien en el acto le dará una muestra gratis.

Hay que advertir que los que se suscriben ahora podrán en muy poco tiempo, empezar a coleccionar todas las obras desde el cuaderno primero.

D. \_\_\_\_\_ que habita en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ piso desea recibir una muestra gratuita de EL HOGAR Y LA MODA y su Biblioteca.